

สุเราะฮ์อัลลิล (سورة الليل) อายะฮ์ที่ 8 - 14

وَأَمَّا مَنْ نَحِلَ وَأَسْتَغْنَىٰ ﴿٨﴾ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ﴿٩﴾ فَسَنِيَرُهُدٍ لِلْعُسْرَىٰ ﴿١٠﴾  
 وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ﴿١١﴾ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿١٢﴾ وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ  
 وَالْأُولَىٰ ﴿١٣﴾ فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿١٤﴾



คำศัพท์จากอายะฮ์

คำศัพท์	ความหมาย
الْعُسْرَىٰ	ความยากลำบาก
يُغْنِي	ประโยชน์
تَرَدَّىٰ	ในเหวนรก
فَأَنْذَرْتُكُمْ	ข้าขอเตือนพวกเจ้า
تَلَظَّىٰ	ลุกโชน



ความหมายของอายะฮ์

คำอายะฮ์	ความหมาย
﴿٨﴾ وَأَمَّا مَنْ نَحِلَ وَأَسْتَغْنَىٰ	และส่วนที่ตระหนี่และถือว่ามีพอเพียงแล้ว
﴿٩﴾ وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ	และปฏิเสธสิ่งที่ดีงาม
﴿١٠﴾ فَسَنِيَرُهُدٍ لِلْعُسْرَىٰ	เราก็จะทำให้เขาได้รับความยากลำบากอย่างง่ายดาย

﴿١١﴾ وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى	และทรัพย์สินสมบัติของเขาจะไม่อำนวยประโยชน์แก่เขาได้เมื่อเขาตกไปในเหวนรก
﴿١٢﴾ إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ	แท้จริงหน้าที่ของเรานั้นคือให้การชี้แนะทาง
﴿١٣﴾ وَإِنَّا لَنَآ لِلْآخِرَةِ وَالْأُولَىٰ	และแท้จริงปรโลกและโลกนี้เป็นของเรา
﴿١٤﴾ فَأَنْذَرْتُمْ كُمْ نَارًا تَلْظَىٰ	ดังนั้นข้าขอเตือนพวกเจ้าถึงไฟที่ลุกโชน



### คำอธิบาย

สุเราะฮ์นี้ได้เปิดเผยแนวทางแห่งความสุขและแนวทางแห่งความทุกข์ ได้ขีดเส้นเพื่อเป็นขอบเขตสำหรับผู้แสวงหาความรอดพ้น และได้ชี้แจงลักษณะของบรรดาผู้ทรงคุณธรรมและบรรดาผู้กระทำความชั่ว ชาวสวรรค์และชาวนรก

สำหรับผู้ที่ตระหนี่ในการบริจาคเงินทอง และถือว่าพอเพียงแล้วในการทำอิบาดะฮ์ต่ออัลลอฮ์ และปฏิเสธการมีสวนสวรรค์ และความสุขในสวนสวรรค์ เราก็คจะทำให้เขาได้รับความลำบาก คือการมีชีวิตอยู่อย่างเลวร้ายทั้งในโลกดุนยาและโลกอาคีเราะฮ์

สุเราะฮ์นี้ได้เตือนผู้ที่ลุ่มหลงในทรัพย์สินสมบัติของพวกเขาด้วยการเก็บรวบรวมมัน โดยกล่าวว่ามันจะไม่อำนวยประโยชน์แก่พวกเขาเลยในวันกิยามะฮ์ และได้ตักเตือนพวกเขาถึงเคล็ดลับของอัลลอฮ์ในการชี้แจงแก่ปวงบ่าวของพระองค์ แนวทางแห่งความดีและแนวทางแห่งความชั่ว “และทรัพย์สินสมบัติของเขาจะไม่อำนวยประโยชน์แก่เขาได้เมื่อเขาตกไปในเหวนรก... และแท้จริงปรโลกและโลกนี้เป็นของเรา”

อายะฮ์ที่ 12-13 “แท้จริงหน้าที่ของเรานั้นคือให้การชี้แนะทาง และแท้จริงปรโลกและโลกนี้เป็นของเรา” คือหน้าที่ของเรานั้นคือการชี้แนะแนวทางที่ถูกต้องจากแนวทางที่หลงผิดแก่มนุษย์ทั้งปวง เช่นคำกล่าวของพระองค์ที่ว่า “และจงกล่าวเถิดมุฮัมมัด สัจธรรมนั้นมาจากพระผู้เป็นเจ้าของพวกเขา เจ้า ดังนั้นผู้ใดประสงค์ก็จงศรัทธา และผู้ใดประสงค์ก็จงปฏิเสธ” และสิ่งที่อยู่ในโลกดุนยาและโลกอาคีเราะฮ์นั้นเป็นของเรา ดังนั้นผู้ใดแสวงหาโลกทั้งสองจากผู้อื่น คือมิใช่จากอัลลอฮ์แล้วเขาจะหลงทาง และเดินทางผิด

สุเราะฮ์ได้เตือนชาวมักกะฮ์ถึงการลงโทษของอัลลอฮ์แก่ผู้ปฏิเสธสัญญาต่าง ๆ และ รอคูลของพระองค์ และได้ตักเตือนพวกเขาถึงไฟนรกลุกโชน เพราะความร้อนของมัน “ตั้งนั้นข้าขอเตือนพวกเจ้าถึงไฟที่ลุกโชน”



### แบบฝึกหัด

ให้นักเรียนเลือกข้อที่ถูกที่สุดเพียงข้อเดียว

1. จากอายะฮ์ที่ 8 คำว่า “بَجَلٍ”  
หมายความว่าอะไร?

- 1) ตระหนี่
- 2) ถ่อมตน
- 3) พอเพียง
- 4) ยากลำบาก

2. ข้อใดมีความหมายตรงกันข้ามกับ  
คำว่า “أَحْسَنِي” ในอายะฮ์ที่ 9 ?

- 1) ความดีงาม
- 2) ความยากลำบาก
- 3) ความเลว
- 4) ความจริง

3. ผู้ใดที่อัลลอฮ์บอกว่ามีชีวิตอยู่  
อย่างลำบากทั้งในโลกดุนยาและ  
โลกอาคีเราะฮ์?

- 1) ผู้ที่ตระหนี่ในการบริจาค
- 2) ผู้ที่ถือว่าทำอิบาดะฮ์พอเพียง  
แล้ว
- 3) ผู้ที่ปฏิเสธการมีสวนสวรรค์
- 4) ถูกทุกข้อ

2. ให้นักเรียนบอกความหมายของคำศัพท์ต่อไปนี้

.....	:	الْعَسْرَى
.....	:	يُغْنِي
.....	:	فَأَنْذَرْنَاكُمْ
.....	:	تَأْتِي